

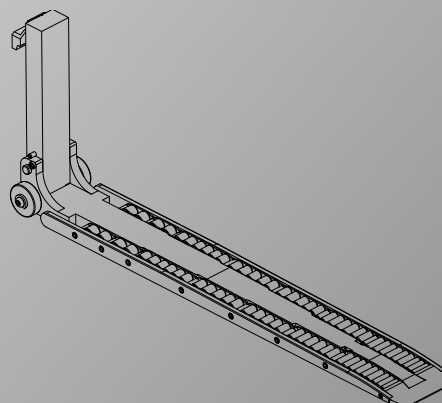
# Manual do utilizador e Livro de componentes

## ROLLERFORKS®

**KOOI** PALLETLESS®

RFC10-D1, RFCC10-D1  
RFC15-D1  
RFC20-D1, RFCC20-D1  
RFC24-D1, RFCC24-D1  
RFC30-D1

N.º de artigo: MAN01022017-06  
Data de publicação: 02-04-2021



Idioma: PRT  
Revisão: 06

## Índice

Definições .....	2	Anexos .....	13
Observações.....	2	Anexo 1 .....	
Normas e diretivas de qualidade .....	2	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC10-D1	14
Introdução.....	2	Anexo 2.....	
Segurança.....	3	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC15-D1	15
Placa de características.....	4	Anexo 3.....	
Indicação do tipo – Notas explicativas.....	4	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC20-D1	16
Capacidade de carga .....	5	Anexo 4.....	
Colocar os ROLLERFORKS® em serviço .....	6	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC24-D1	17
Montar os ROLLERFORKS® .....	7	Anexo 5.....	
Instruções de equalização.....	7	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC30-D1	18
Recolher uma carga com os ROLLERFORKS® .....	8	Anexo 6.....	
Dividir 2 embalagens com os ROLLERFORKS® .....	9	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFCC-	
Inspeção e manutenção.....	10	10-D1 .....	19
Instruções para substituir os cartuchos.....	11	Anexo 7 .....	
Instruções para substituir a ponta .....	11	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFCC-	
Instruções para substituir as rodas de suporte .....	12	20-D1 .....	20
Forças de aperto.....	12	Anexo 8.....	
Encomendar componentes.....	12	Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFCC-	
		24-D1 .....	21
		Anexo 9.....	
		Peças sobresselentes para a suspensão dos ROLLER-	
		FORKS®.....	22

## Definições



### **Aviso:**

Os blocos de texto acompanhados por um ícone de «Aviso» (conforme mostrado à esquerda) e começando com a indicação «**Aviso:**» fornecem informações sobre ações que podem resultar em ferimentos (graves).



### **Cuidado:**

Os blocos de texto acompanhados por um ícone de «Cuidado» (conforme mostrado à esquerda) e começando com a indicação «**Cuidado:**» fornecem informações sobre ações que poderão resultar em danos nos ROLLERFORKS®, nos componentes dos ROLLERFORKS® ou nas mercadorias.

## Observações

© Copyright 2021, Meijer Handling Solutions B.V. Todos os direitos reservados.

As informações fornecidas neste manual, incluindo, entre outras, as ilustrações e o texto, não poderão ser reproduzidas sem a autorização prévia por escrito da Meijer Handling Solutions B.V.

As informações incluídas neste manual são fornecidas sem qualquer tipo de garantia. A Meijer Handling Solutions B.V. não poderá ser responsabilizada, em nenhuma circunstância, por acidentes ou danos resultantes da utilização deste manual.

Tenha em conta que as informações incluídas neste manual poderão ser alteradas em qualquer altura sem aviso prévio, bem como conter imprecisões técnicas e erros de digitação. A Meijer Handling Solutions B.V. realizou todos os esforços possíveis para evitar erros neste manual, mas não pode garantir que os mesmos não existam. Se encontrar quaisquer erros de digitação ou imprecisões técnicas, ou caso tenha alguma sugestão a apresentar, pode contactar o fornecedor.

As outras marcas comerciais ou nomes de produtos utilizados neste manual, mas não mencionados aqui, são marcas comerciais dos respetivos proprietários.

## Normas e diretivas de qualidade

A Meijer Handling Solutions B.V. cumpre a seguinte norma de qualidade:

- ISO 9001

Os ROLLERFORKS® cumprem as seguintes normas/diretivas:

- CE (2006/42/CE) – Diretiva relativa às máquinas
- ISO 2328 – Empilhadores – Braços de garfos de engatar e armações de braços de garfos – Dimensões de montagem
- ISO 3834-2 - Requisitos de qualidade para a soldadura por fusão de materiais metálicos – Parte 2: Requisitos de qualidade gerais

## Introdução

Os ROLLERFORKS® são garfos de empilhador concebidos para a recolha e elevação de mercadorias sem paletes, independentemente de essas mercadorias estarem ou não estarem colocadas sobre uma lâmina. Além disso, os ROLLERFORKS® podem ser utilizados como substitutos dos garfos de empilhador padrão, para utilização com paletes padrão.

Os ROLLERFORKS® destinam-se a ser utilizados em empilhadores ou noutras máquinas de manuseamento de materiais, encontrando-se equipados de série com uma suspensão ISO 2328 para acoplamento a estas máquinas. Os ROLLERFORKS® não incorporam quaisquer componentes elétricos ou hidráulicos, sendo ativados ao manobrar a máquina na qual estão montados para trás e para a frente.

Os ROLLERFORKS® podem ser utilizados tanto em ambientes secos como húmidos com uma temperatura entre -20 °C e +50 °C.

# Segurança

**Aviso:**

Nunca exceda a capacidade máxima de carga do empilhador, independentemente da capacidade de carga dos ROLLERFORKS®.

**Aviso:**

Nunca exceda a capacidade máxima de carga dos ROLLERFORKS®.

**Aviso:**

Nunca circule por baixo dos ROLLERFORKS®.

**Aviso:**

NÃO utilize os ROLLERFORKS® num ambiente em que a temperatura seja inferior a -20 °C/-22 °F ou superior a 50 °C/122 °F.

**Aviso:**

Os ROLLERFORKS® não podem ser utilizados por um menor.

**Aviso:**

NÃO utilize os ROLLERFORKS® para transportar pessoas ou animais.

**Aviso:**

NÃO solde nenhum item aos ROLLERFORKS® sem a autorização específica do fornecedor. Se for soldado algum item aos ROLLERFORKS® sem a autorização do fornecedor, todas as cláusulas da garantia deixarão de ser válidas.

**Aviso:**

Se os ROLLERFORKS® tiverem um defeito, NÃO os utilize até que estes tenham sido reparados por um especialista.

**Aviso:**

Quando transporta uma carga, o contacto entre os ROLLERFORKS® e o chão deve ser evitado. Assim que os ROLLERFORKS® tocarem no chão, a carga sairá dos garfos, o que pode provocar danos e situações perigosas.

**Aviso:**

NÃO eleve nem transporte qualquer carga utilizando apenas as pontas dos ROLLERFORKS®.

**Cuidado:**

Antes de qualquer utilização, equalize sempre o comprimento dos ROLLERFORKS® utilizando o parafuso de ajuste no respetivo calcanhar. (Consulte as Instruções para equalizar os ROLLERFORKS®)

**Cuidado:**

Não utilize nenhum sistema de deslocamento lateral quando os ROLLERFORKS® estiverem no chão. Tal destina-se a evitar quaisquer danos nos ROLLERFORKS®.












**Cuidado:**










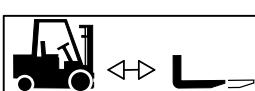
Para evitar quaisquer danos nos rolos, baixe sempre os ROLLERFORKS® (e a placa de transporte) de uma forma controlada.

**Cuidado:**

Utilize sempre os ROLLERFORKS® ampliados (RFCC) para carregar e descarregar contentores refrigerados com ranhuras especiais de circulação na parte inferior. Os rolos dos ROLLERFORKS® padrão poderiam entrar nas ranhuras.

# Placa de características

	<input type="text"/>		<input type="text"/>
	<input type="text"/>		<input type="text"/>
	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>		
product of MEIJER HANDLING SOLUTIONS		ST00000002 OUDEBILDTDIJK 894, 9079 NG ST, JACOBIPAROCHIE NL TEL.: +31(0) 518 - 492929, FAX.: +31(0) 518 - 492915	

-  Descrição do tipo
-  Ano de construção
-  N.º de série
-  Tara
-  Centro de gravidade
-  Informações adicionais
-  Capacidade máxima no centro de gravidade com carga
-  Centro de gravidade com carga
-   AVISO: nunca exceda a capacidade indicada na placa de características do empilhador. A capacidade da combinação de empilhador e extensão é da responsabilidade do fabricante do empilhador e poderá ser inferior à capacidade indicada na placa de características da extensão.

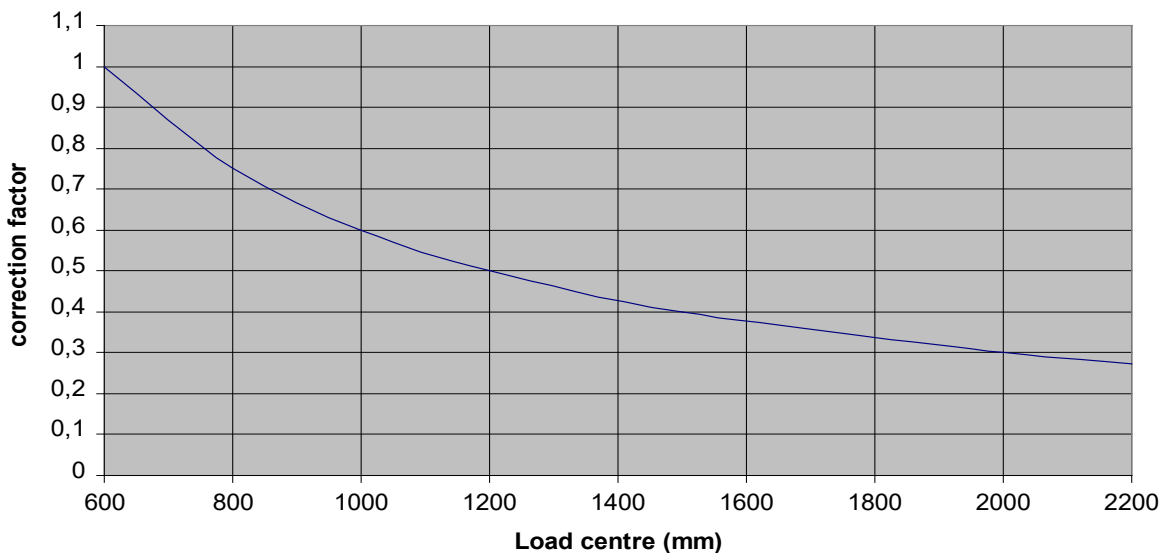
## Indicação do tipo – Notas explicativas

	R	F	C	*	2	4	-	1	1	0	0	2	A
Tipo													
Capacidade x 100 kg													
Comprimento (mm)													
Montagem (classe ISO 2328)													

\* C      Rolos mais largos para uso em contêineres refrigerados (opcional).

# Capacidade de carga

Entre outras coisas, a placa de características mostra a capacidade máxima de carga de cada conjunto de ROLLERFORKS®. Utilizando o diagrama de carga mostrado abaixo, é possível determinar a capacidade de transporte de carga de cada ROLLERFORK® ou de cada par de ROLLERFORKS® relativamente a todas as distâncias do centro da carga. Os fatores de correção são mostrados verticalmente e as distâncias do centro da carga são mostradas horizontalmente, medidas em milímetros, a partir da extremidade dianteira da traseira do garfo.

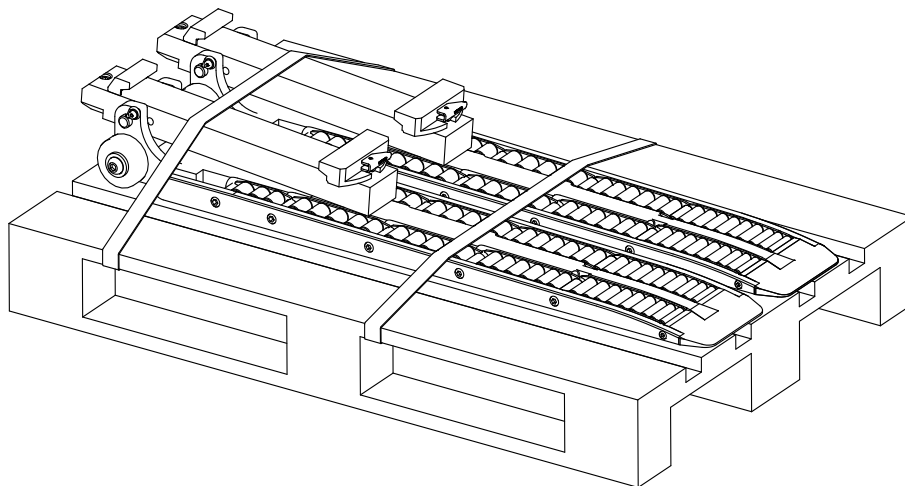


**Aviso:**

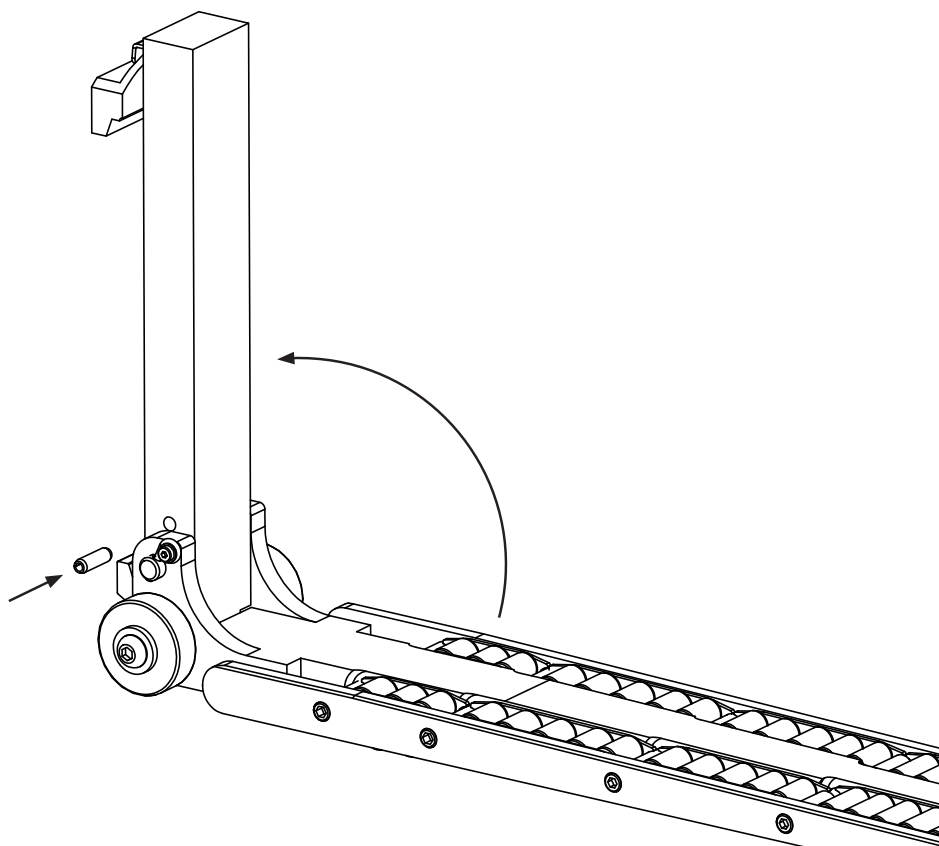
O diagrama acima apenas se aplica aos ROLLERFORKS®.  
A capacidade residual de carga do empilhador com os ROLLERFORKS® deve ser fornecida por um revendedor oficial de empilhadores.

## Colocar os ROLLERFORKS® em serviço

1. Verifique se os ROLLERFORKS® apresentam quaisquer danos (de transporte).
2. Liberte os ROLLERFORKS® da paleta ao rasgar ou cortar as cintas tensoras.

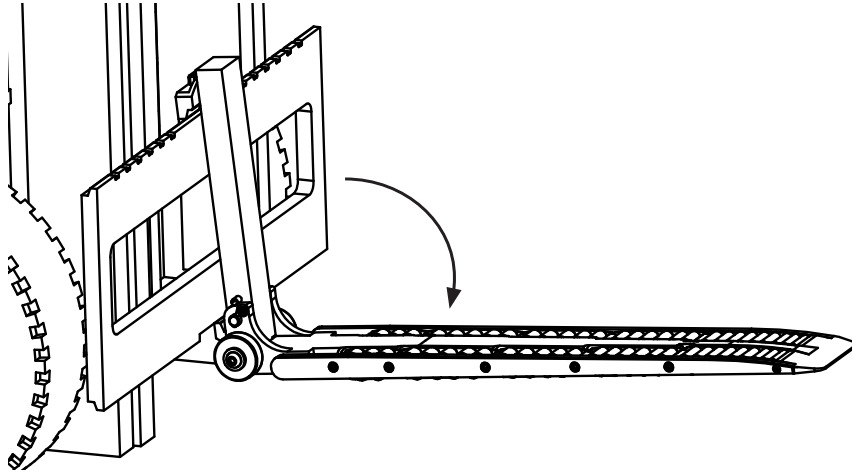


3. Levante a traseira dos garfos dos ROLLERFORKS®.
4. Fixe a traseira dos garfos na respetiva posição vertical ao colocar o encaixe de fixação fornecido no orifício. (consulte a imagem seguinte)  
Poderá utilizar um martelo de plástico para colocar o encaixe de fixação no orifício.
5. Os ROLLERFORKS® podem agora ser montados na placa de transporte.

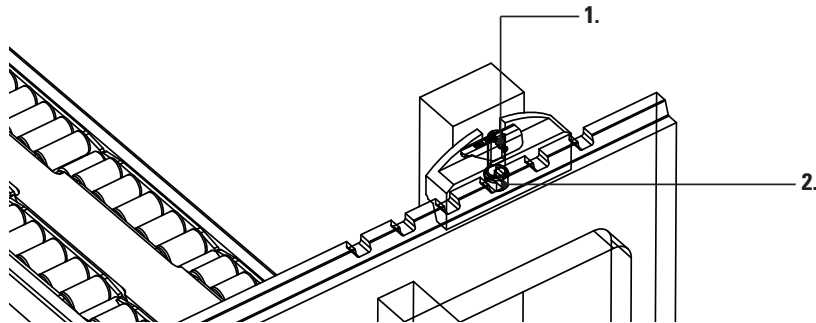


# Montar os ROLLERFORKS®

1. Incline o mastro para a frente e pendure os ROLLERFORKS® na placa de transporte de acordo com a imagem seguinte.

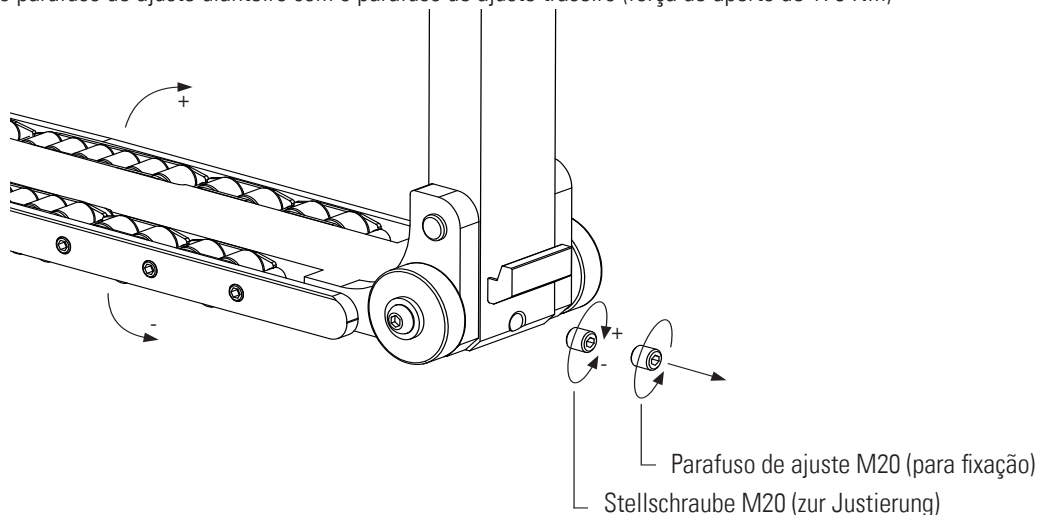


2. Deslize os ROLLERFORKS® para a esquerda ou para a direita sobre a placa de transporte. Certifique-se de que o pino de bloqueio (1.) de cada Rollerfork desce para dentro de um dos entalhes (2.) da placa de transporte.



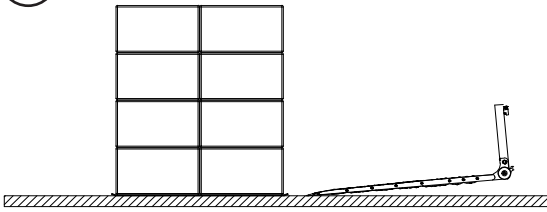
## Instruções de equalização

1. Suba os ROLLERFORKS® até ao nível dos olhos e, em seguida, incline o mastro para a frente ou para trás até que os dois ROLLERFORKS® fiquem praticamente na horizontal.
2. Desaperte o parafuso de ajuste M20 traseiro do calcanhar.
3. Utilizando o parafuso de ajuste M20 dianteiro, ajuste os ROLLERFORKS® até que as pontas dos 2 garfos fiquem ao mesmo nível.
4. Prenda o parafuso de ajuste dianteiro com o parafuso de ajuste traseiro (força de aperto de 170 Nm)



## Recolher uma carga com os ROLLERFORKS®

A1

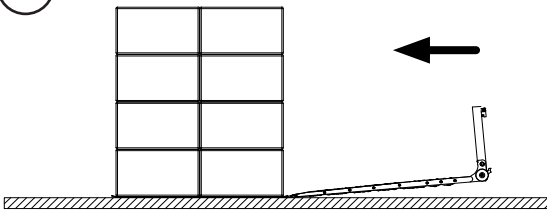


A1.

Verifique se a lâmina sobressai do lado onde a embalagem vai ser recolhida.

Incline os ROLLERFORKS® para a frente e deixe que as pontas dos mesmos entrem em contacto com o chão.

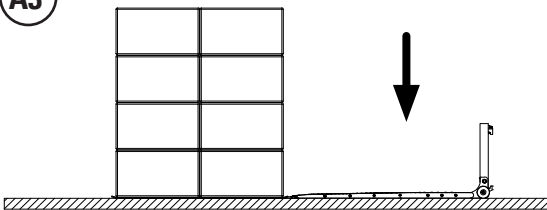
A2



A2.

Conduza em direção à embalagem até que as pontas dos ROLLERFORKS® estejam por baixo da lâmina.

A3

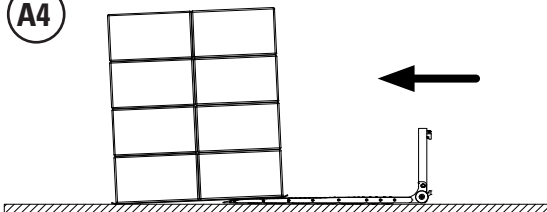


A3.

Baixe o mastro de inclinação para a frente até que os ROLLERFORKS® estejam totalmente em contacto com o chão. (Todos os rolos dos ROLLERFORKS® deverão agora estar a tocar no chão)

Graças ao calcanhar articulado, os rolos conseguem tocar no chão.

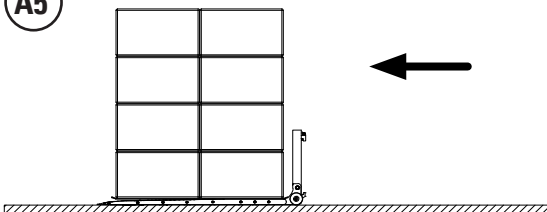
A4



A4.

Conduza para a frente de modo a que os ROLLERFORKS® rolem para baixo da embalagem.

A5

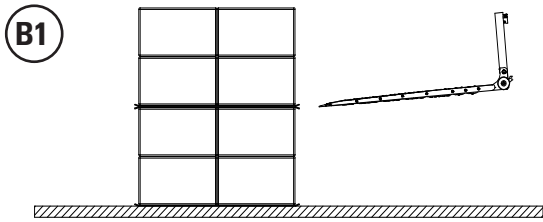


A5.

Continue a conduzir para a frente até que toda a embalagem esteja sobre os ROLLERFORKS®. Incline o mastro para trás. A embalagem pode agora ser elevada.

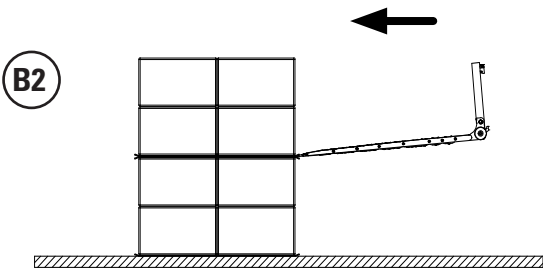


## Dividir 2 embalagens com os ROLLERFORKS®



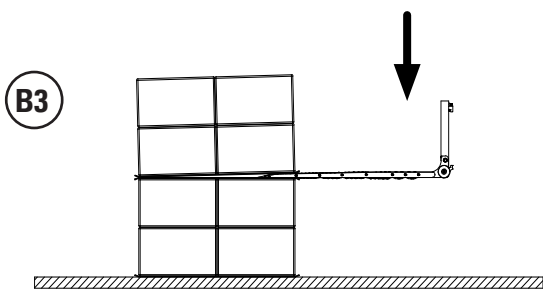
B1.

Incline os ROLLERFORKS® para baixo e coloque as pontas aproximadamente à mesma altura da parte inferior da embalagem superior.



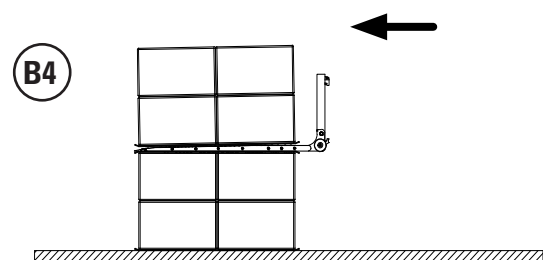
B2.

Conduza para a frente e manobre as pontas dos ROLLERFORKS® entre as partes salientes das duas lâminas que separam as embalagens.



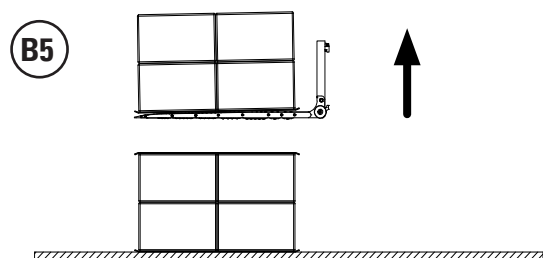
B3.

Baixe os ROLLERFORKS® até que os calcanhares fiquem aproximadamente à mesma altura das pontas e estejam paralelos à lâmina inferior.



B4.

Conduza para a frente até que toda a embalagem superior esteja sobre os ROLLERFORKS®.









B5.

Incline o mastro para trás. A embalagem pode agora ser elevada.

# Inspeção e manutenção

Consulte o calendário de manutenção para se inteirar sobre quaisquer ações de inspeção adicionais.

Os ROLLERFORKS® devem ser testados por um especialista, pelo menos uma vez por ano, de acordo com as normas ISO 5057. Os resultados deste teste deverão ser anotados num livro de registo. A tabela abaixo mostra também as outras verificações necessárias.

N.º	Descrição	Diariamente	Mensalmente	Anualmente ou de 2000 em 2000 horas
1.	Inspeccione o desgaste da ponta <i>Se a ponta já não estiver operacional ou estiver gasta até ao garfo interior ou à placa lateral, rejeite-a.</i>			
2.	Inspeccione o desgaste das placas laterais <i>Se a placa lateral já não estiver operacional ou estiver gasta até às cabeças dos parafusos, rejeite-a.</i>			
3.	Inspeccione o desgaste dos rolos <i>Se os rolos já não sobressaírem acima ou abaixo do garfo quando os ROLLERFORKS® estiverem no chão, rejeite-os.</i>			
4.	Verifique se existem rolos danificados <i>Se um rolo estiver danificado, rejeite-o.</i>			
5.	Inspeccione os cartuchos <i>Se os cartuchos já não descerem o suficiente por baixo da lâmina do garfo, rejeite-os.</i>			
6.	Inspeccione o garfo interior de acordo com as normas ISO 5057 <i>Rejeição: de acordo com as normas ISO 5057.</i>			

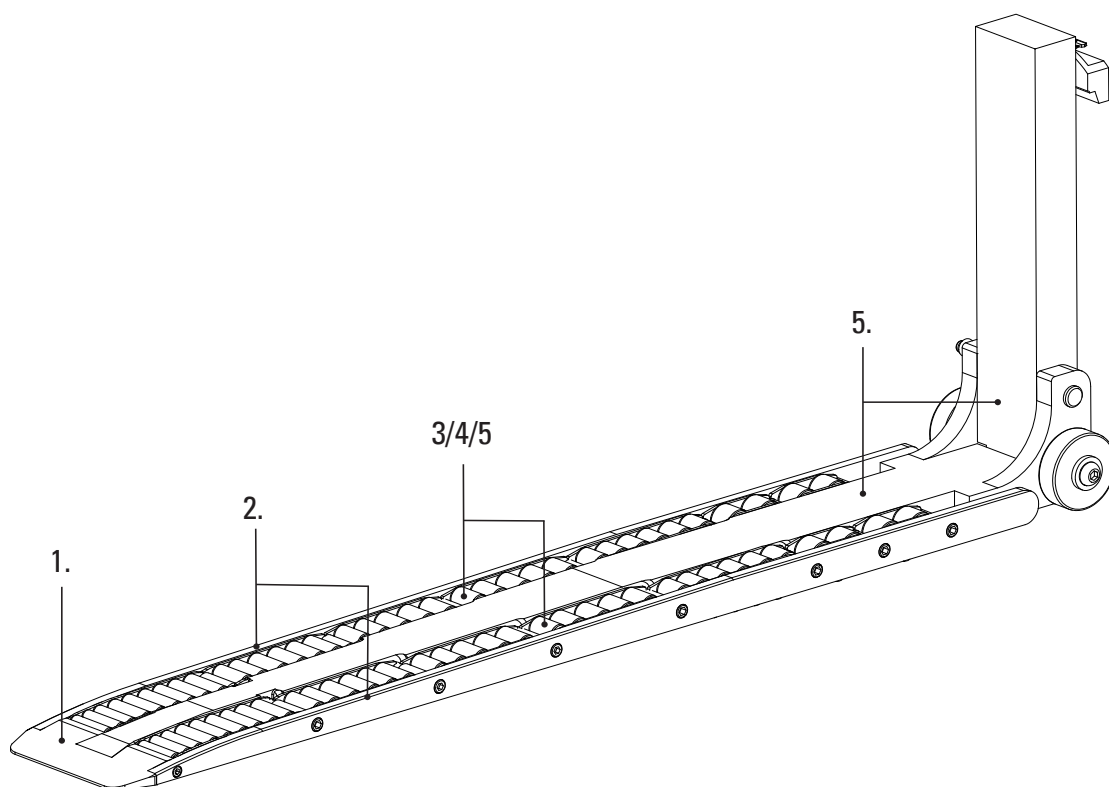
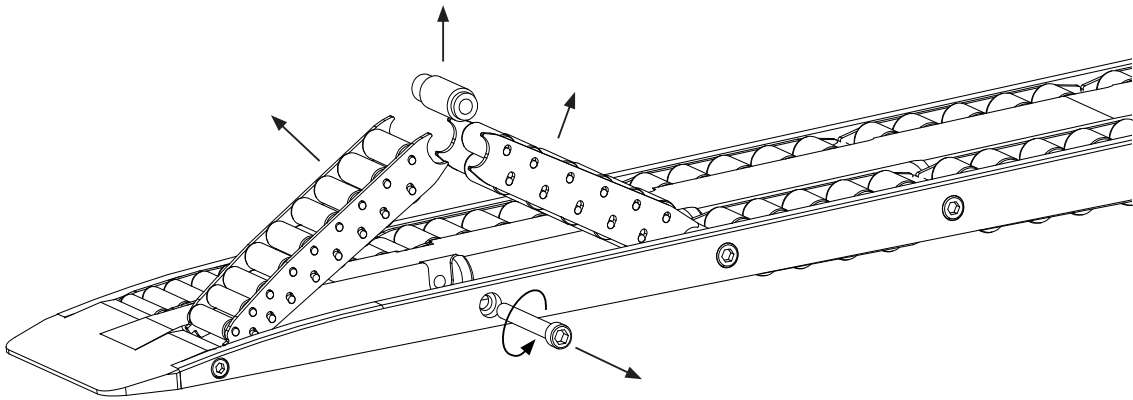


Figura Itens de manutenção

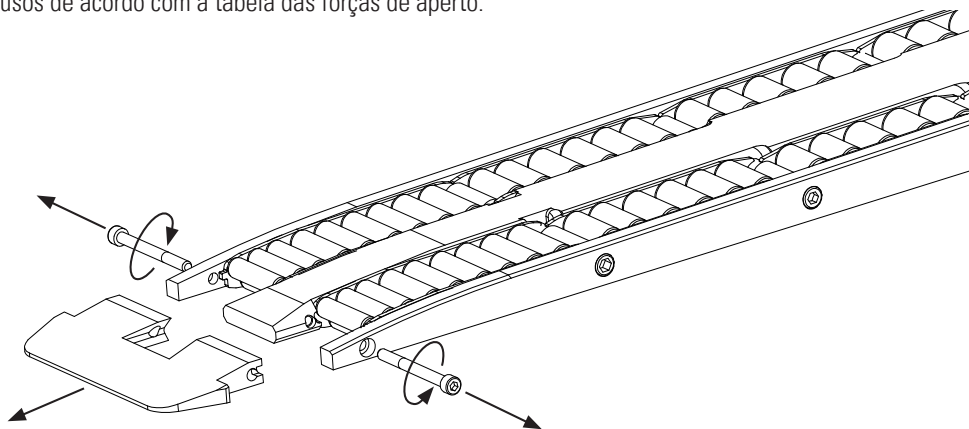
## Instruções para substituir os cartuchos

1. Coloque os ROLLERFORKS® à altura da cintura e desligue o empilhador.
2. Desaperte o 2.º, 4.º, 6.º, 8.º, etc. parafuso (começando na dianteira da ponta), de acordo com o que for relevante para o cartucho a ser substituído. Por exemplo, desaperte o 2.º parafuso para substituir o primeiro e/ou segundo cartucho.
3. Agora, retire o cartucho que vai ser substituído, de acordo com a imagem abaixo.
4. Retire o Loctite anterior e limpe as roscas dos parafusos utilizando Loctite 7063.
5. Aplique Loctite 2701 nos parafusos e aperte-os de acordo com a tabela das forças de aperto.



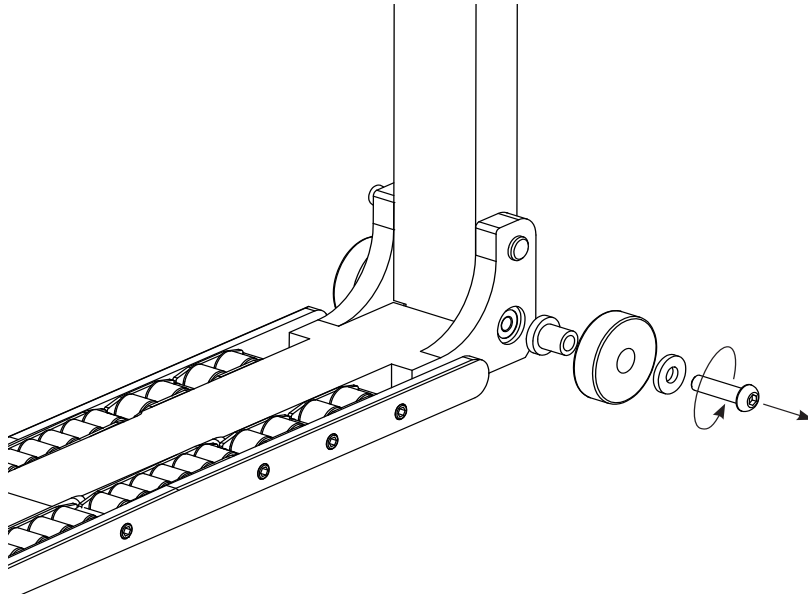
## Instruções para substituir a ponta

1. Coloque os ROLLERFORKS® à altura da cintura e desligue o empilhador.
2. Retire a ponta de acordo com a imagem abaixo. (poderá utilizar um martelo de plástico para montar/desmontar a ponta)
3. Limpe as superfícies e elimine quaisquer extremidades aguçadas.
4. Substitua a ponta. Certifique-se de que a ponta é montada com o lado plano virado para baixo e de que a parte inferior está ao mesmo nível das placas laterais.
5. Retire o Loctite anterior, limpe as roscas dos parafusos utilizando Loctite 7063 e aplique novamente Loctite 2701 nos parafusos.
6. Aperte os parafusos de acordo com a tabela das forças de aperto.



# Instruções para substituir as rodas de suporte

1. Coloque os ROLLERFORKS® à altura da cintura e desligue o empilhador.
2. Retire os componentes de acordo com a imagem abaixo.
3. Retire o Loctite anterior e limpe a rosca do parafuso utilizando Loctite 7063.
4. Agora, aplique Loctite 2701 no parafuso.
5. Instale a nova roda de suporte e as peças acompanhantes e aperte o parafuso de acordo com a tabela Forças de aperto para os ROLLERFORKS®.



## Forças de aperto

Item	Força de aperto recomendada (Nm)
Parafuso M8 12.9	37
Parafuso M10 12.9	70
Parafuso M16 8.8	180

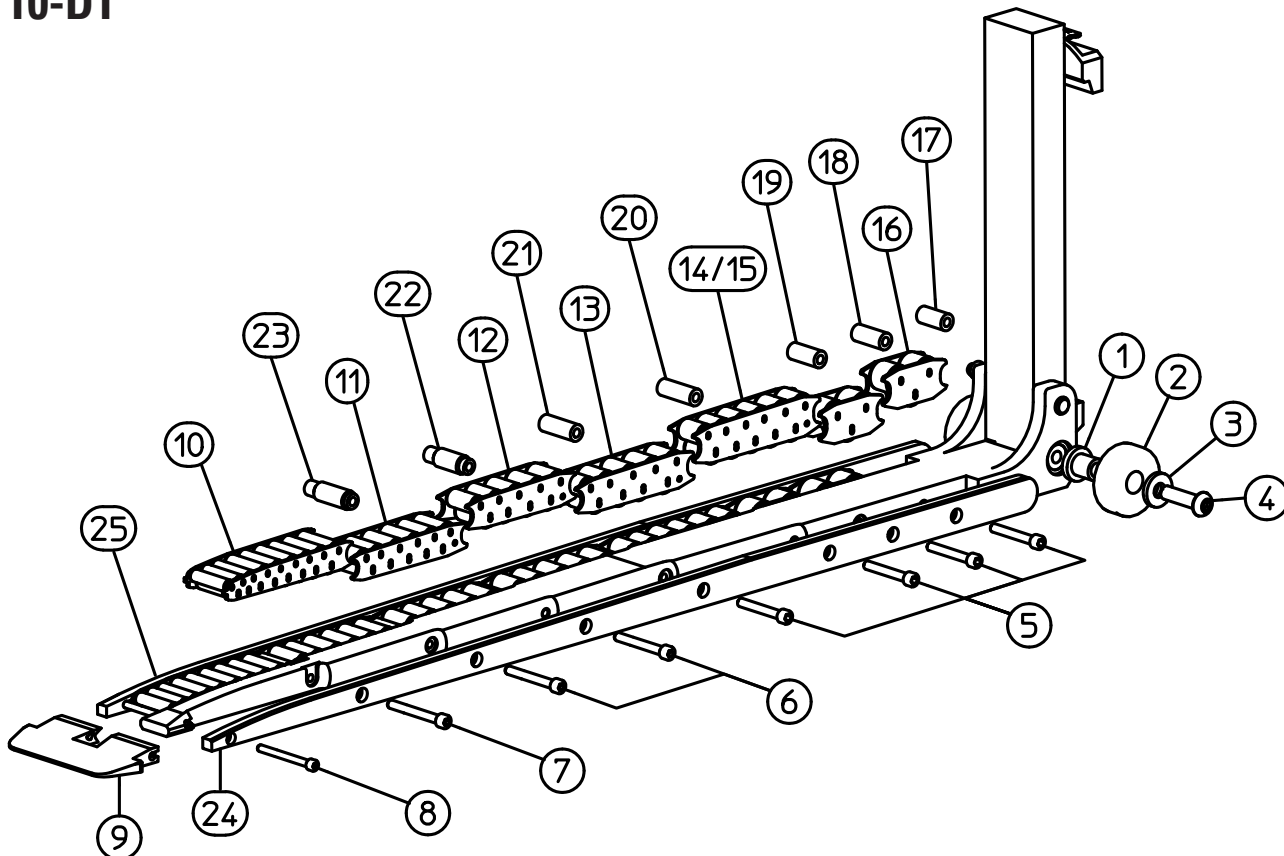
Tabela das forças de aperto para os ROLLERFORKS®

## Encomendar componentes

Ao encomendar componentes, não só é aconselhável que procure as referências dos produtos nos anexos, mas também que verifique por si mesmo as medidas dos componentes em questão. Tal deve-se ao facto de poder estar envolvida uma versão especial, relativamente à qual alguns componentes poderão ser diferentes da versão padrão.

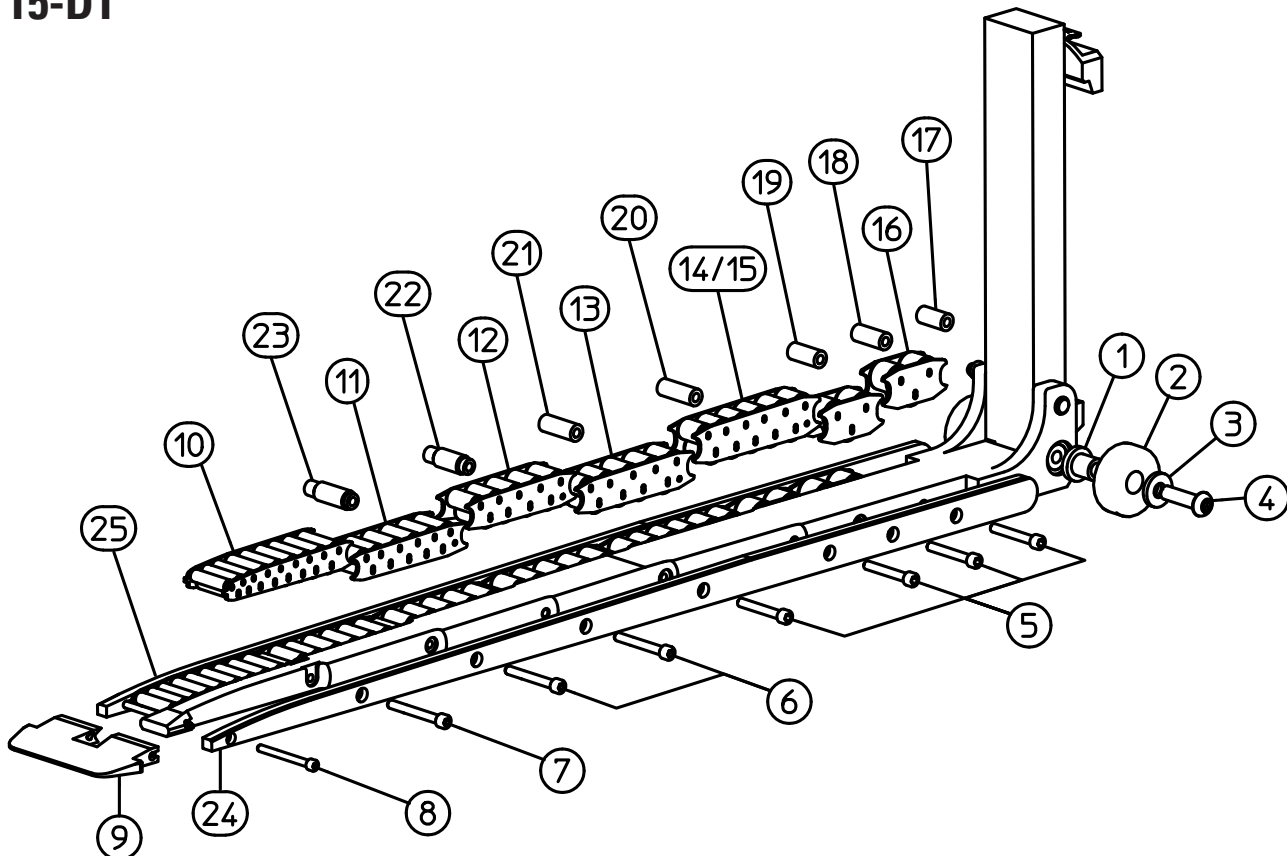
# Anexos

# Anexo 1 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC-10-D1



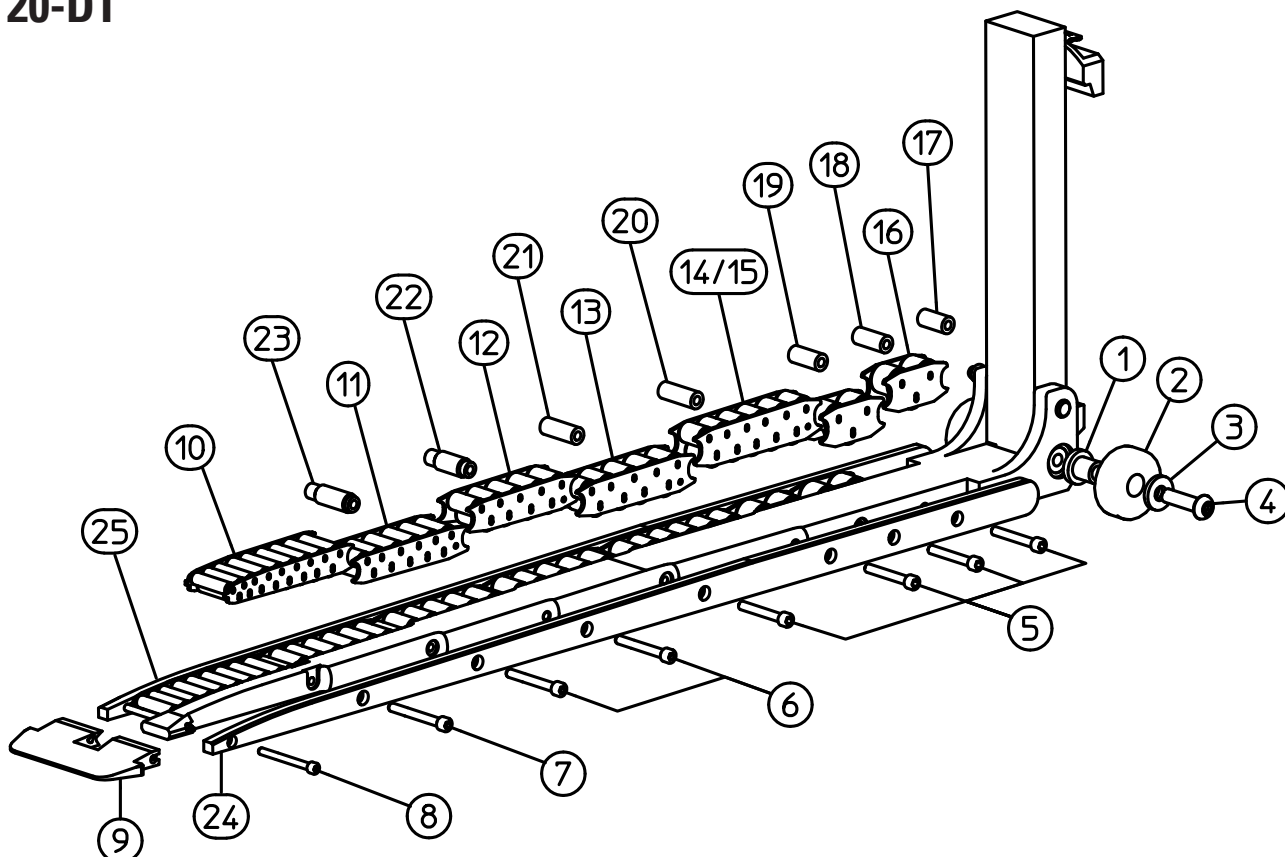
N.º de pos.:	Descrição:	Referência:										
			RFC10-1000 D1	RFC10-1100 D1	RFC10-1200 D1	RFC10-1300 D1	RFC10-1400 D1	RFC10-1500 D1	RFC10-1600 D1	RFC10-1700 D1	RFC10-1800 D1	
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L35.5	RFC0004000355	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	Roda de suporte D82 d26 B26.5	RFC0009001	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	Parafuso de cabeça redonda M16x60 mm ISO 7380	07151 M16x60	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	Parafuso sextavado M10x70 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x70	2	4	4	6	8	10	12	14	16	
6	Parafuso sextavado M10x80 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x80	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
7	Parafuso sextavado M10x85 mm 12.9 DIN 912	M00027662	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	Parafuso sextavado M8x70 mm ELVZ DIN912	M00040875	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9	Nariz sólido para o RFC10 D1	M00043834	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	Cartucho B68 L231 H29 SN AC	M00037935	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	Cartucho B60 L160 H32 AC	M00037936	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
12	Cartucho B52 L152 H36 AC	M00037937	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
13	Cartucho B48 L165 H40 AC	M00037938	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
14	Cartucho B44 L178 H44 AC	M00039353	X	X	2	2	2	2	2	2	2	2
15	Cartucho B44 L86 H44 AC	M00037939	X	2	X	X	X	X	X	X	X	X
16	Cartucho B40 L79 H47 AC	M00040997	X	X	X	2	4	6	8	10	12	
17	Espaçador D20 d10.1 L46.5	RFC0003000465	X	X	X	X	2	4	4	6	6	
18	Espaçador D20 d10.1 L40.5	RFC0003000405	X	X	X	2	4	4	4	4	4	6
19	Espaçador D20 d10.1 L44.5	RFC0003000445	X	2	2	2	2	2	2	2	2	2
20	Espaçador D20 d10.1 L54.5	RFC0003000545	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
21	Espaçador D20 d10.1 L52.5	RFC0003000525	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
22	Espaçador D22 d10.1 L66.5	M00036112	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
23	Espaçador D22 d10.1 L71.5	M00036114	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

## Anexo 2 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC-15-D1



N.º de pos.:	Descrição:	Referência:	RFC-15-D1									
			RFC15-1000 D1	RFC15-1100 D1	RFC15-1200 D1	RFC15-1300 D1	RFC15-1400 D1	RFC15-1500 D1	RFC15-1600 D1	RFC15-1700 D1	RFC15-1800 D1	
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L35.5	RFC0004000355	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	Roda de suporte D92 d26 B26.5	RFC0009000	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	Parafuso de cabeça redonda M16x60 mm ISO 7380	07151 M16x60	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	Parafuso sextavado M10x55 mm 12.9 DIN912	07000 M10x55	2	4	4	6	8	10	12	14	16	
6	Parafuso sextavado M10x65 mm 12.9 DIN912	07000 M10x65	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
7	Parafuso sextavado M10x70 mm 12.9 DIN912	07000 M10x70	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	Parafuso sextavado M8x70 mm ELVZ DIN912	M00040875	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9	Nariz sólido para o RFC15 160 D1	M00043853	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	Cartucho B52 L231 H29 SN AC	M00040855	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	Cartucho B44 L160 H32 AC	M00040856	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
12	Cartucho B36 L152 H36 AC	M00040857	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
13	Cartucho B32 L165 H40 AC	M00040858	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
14	Cartucho B28 L178 H44 AC	M00040859	X	X	2	2	2	2	2	2	2	2
15	Cartucho B28 L86 H44 AC	M00040982	X	2	X	X	X	X	X	X	X	X
16	Cartucho B24 L79 H47 AC	M00040967	X	X	X	2	4	6	8	10	12	
17	Espaçador D20 d10.1 L31	M00041083	X	X	X	X	2	4	4	6	6	
18	Espaçador D20 d10.1 L25	M00040969	X	X	X	2	4	4	4	4	6	
19	Espaçador D20 d10.1 L29	RFC0003000290	X	2	2	2	2	2	2	2	2	2
20	Espaçador D20 d10.1 L39	M00040848	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
21	Espaçador D20 d10.1 L37	RFC0003000370	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
22	Espaçador D22 d10.1 L51	M00040849	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
23	Espaçador D22 d10.1 L56	M00040876	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

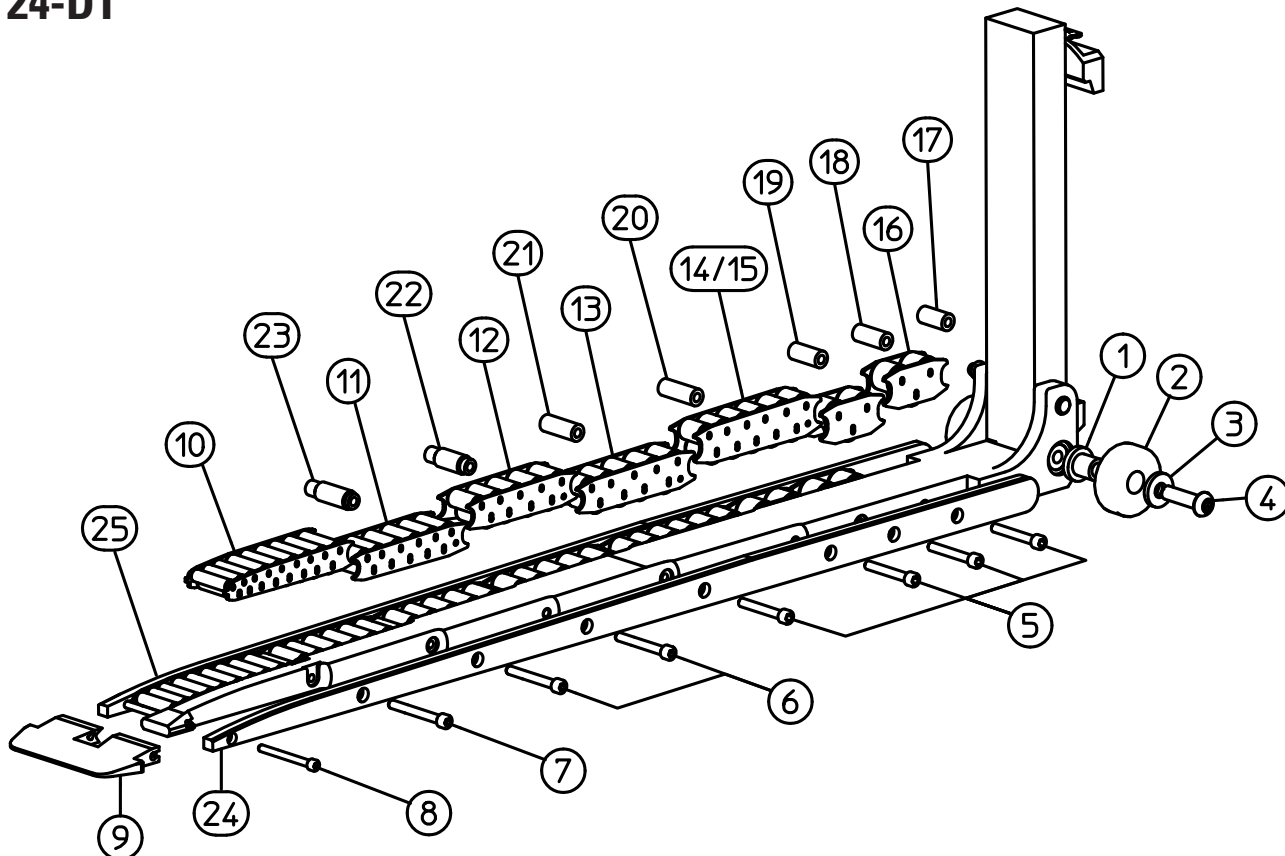
## Anexo 3 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC-20-D1



N.º de pos.:	Descrição:	Referência:	RF20-1000 D1	RF20-1100 D1	RF20-1200 D1	RF20-1300 D1	RF20-1400 D1	RF20-1500 D1	RF20-1600 D1	RF20-1700 D1	RF20-1800 D1
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L35.5	RFC0004000355	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	Roda de suporte D92 d26 B26.5	RFC0009000	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	Parafuso de cabeça redonda M16x60 mm ISO 7380	07151 M16x60	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	Parafuso sextavado M10x70 mm 12.9 DIN912	07003 M10x70	2	4	4	6	8	10	12	14	16
6	Parafuso sextavado M10x80 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x80	4	4	4	4	4	4	4	4	4
7	Parafuso sextavado M10x90 mm 12.9 DIN912	07003 M10x90	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	Parafuso sextavado M8x85 mm DIN 912	M00040833	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9	Nariz sólido para o RFC24 D1	M00043866	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	Cartucho B68 L231 H29 SN AC	M00037935	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	Cartucho B60 L160 H32 AC	M00037936	2	2	2	2	2	2	2	2	2
12	Cartucho B52 L152 H36 AC	M00037937	2	2	2	2	2	2	2	2	2
13	Cartucho B48 L165 H40 AC	M00037938	2	2	2	2	2	2	2	2	2
14	Cartucho B44 L178 H44 AC	M00039353	X	X	2	2	2	2	2	2	2
15	Cartucho B44 L86 H44 AC	M00037939	X	2	X	X	X	X	X	X	X
16	Cartucho B40 L79 H47 AC	M00040997	X	X	X	2	4	6	8	10	12
17	Espaçador D20 d10.1 L40.5	RFC0003000405	X	X	X	X	2	4	4	6	6
18	Espaçador D20 d10.1 L46.5	RFC0003000465	X	X	X	2	4	4	4	4	6
19	Espaçador D20 d10.1 L44.5	RFC0003000445	X	2	2	2	2	2	2	2	2
20	Espaçador D20 d10.1 L54.5	RFC0003000545	2	2	2	2	2	2	2	2	2
21	Espaçador D20 d10.1 L52.5	RFC0003000525	2	2	2	2	2	2	2	2	2
22	Espaçador D22 d10.1 L66.5	M00036112	2	2	2	2	2	2	2	2	2
23	Espaçador D22 d10.1 L71.5	M00036114	2	2	2	2	2	2	2	2	2
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2

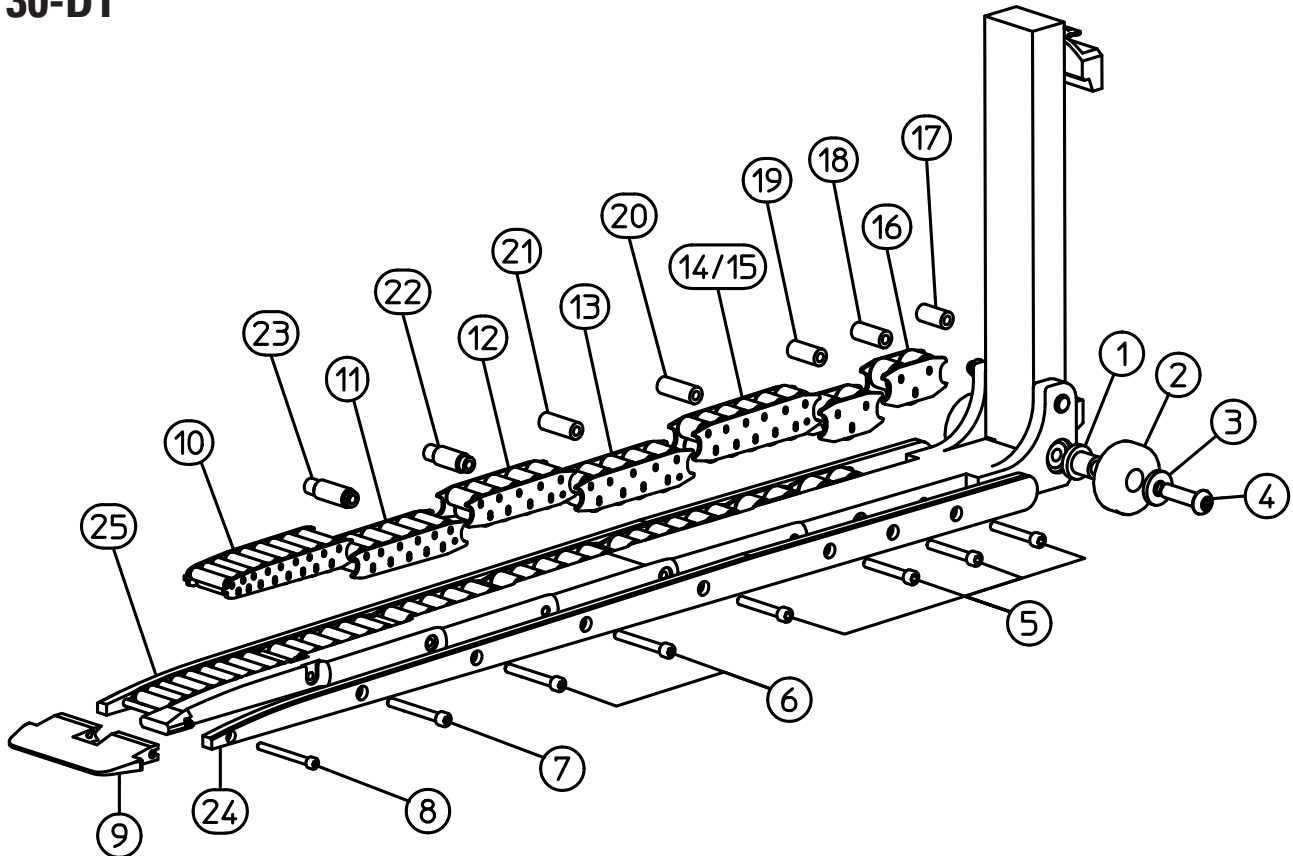


# Anexo 4 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC-24-D1



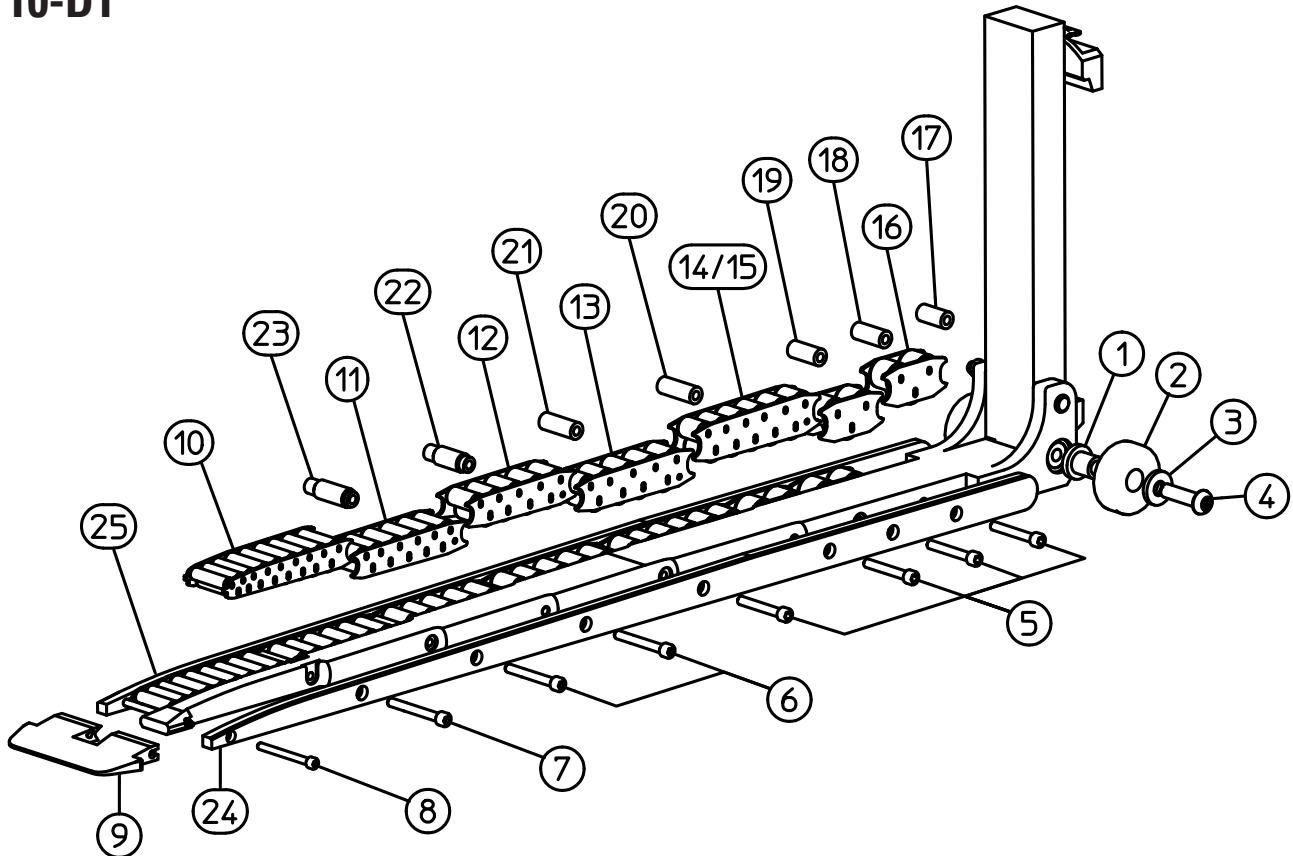
N.º de pos.:	Descrição:	Referência:	Referência:									
			RFC24-1000 D1	RFC24-1100 D1	RFC24-1200 D1	RFC24-1300 D1	RFC24-1400 D1	RFC24-1500 D1	RFC24-1600 D1	RFC24-1700 D1	RFC24-1800 D1	
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L35.5	RFC0004000355	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	Roda de suporte D92 d26 B26.5	RFC0009000	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	Parafuso de cabeça redonda M16x60 mm ISO 7380	07151 M16x60	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	Parafuso sextavado M10x70 mm 12.9 DIN912	07003 M10x70	2	4	4	6	8	10	12	14	16	
6	Parafuso sextavado M10x80 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x80	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
7	Parafuso sextavado M10x90 mm 12.9 DIN912	07003 M10x90	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
8	Parafuso sextavado M8x85 mm DIN 912	M00040833	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
9	Nariz sólido para o RFC24 D1	M00043866	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
10	Cartucho B68 L231 H29 SN AC	M00037935	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
11	Cartucho B60 L160 H32 AC	M00037936	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
12	Cartucho B52 L152 H36 AC	M00037937	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
13	Cartucho B48 L165 H40 AC	M00037938	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
14	Cartucho B44 L178 H44 AC	M00039353	X	X	2	2	2	2	2	2	2	
15	Cartucho B44 L86 H44 AC	M00037939	X	2	X	X	X	X	X	X	X	
16	Cartucho B40 L79 H47 AC	M00040997	X	X	X	2	4	6	8	10	12	
17	Espaçador D20 d10.1 L40.5	RFC0003000405	X	X	X	X	2	4	4	6	6	
18	Espaçador D20 d10.1 L46.5	RFC0003000465	X	X	X	2	4	4	4	4	6	
19	Espaçador D20 d10.1 L44.5	RFC0003000445	X	2	2	2	2	2	2	2	2	
20	Espaçador D20 d10.1 L54.5	RFC0003000545	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
21	Espaçador D20 d10.1 L52.5	RFC0003000525	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
22	Espaçador D22 d10.1 L66.5	M00036112	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
23	Espaçador D22 d10.1 L71.5	M00036114	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	

# Anexo 5 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFC-30-D1



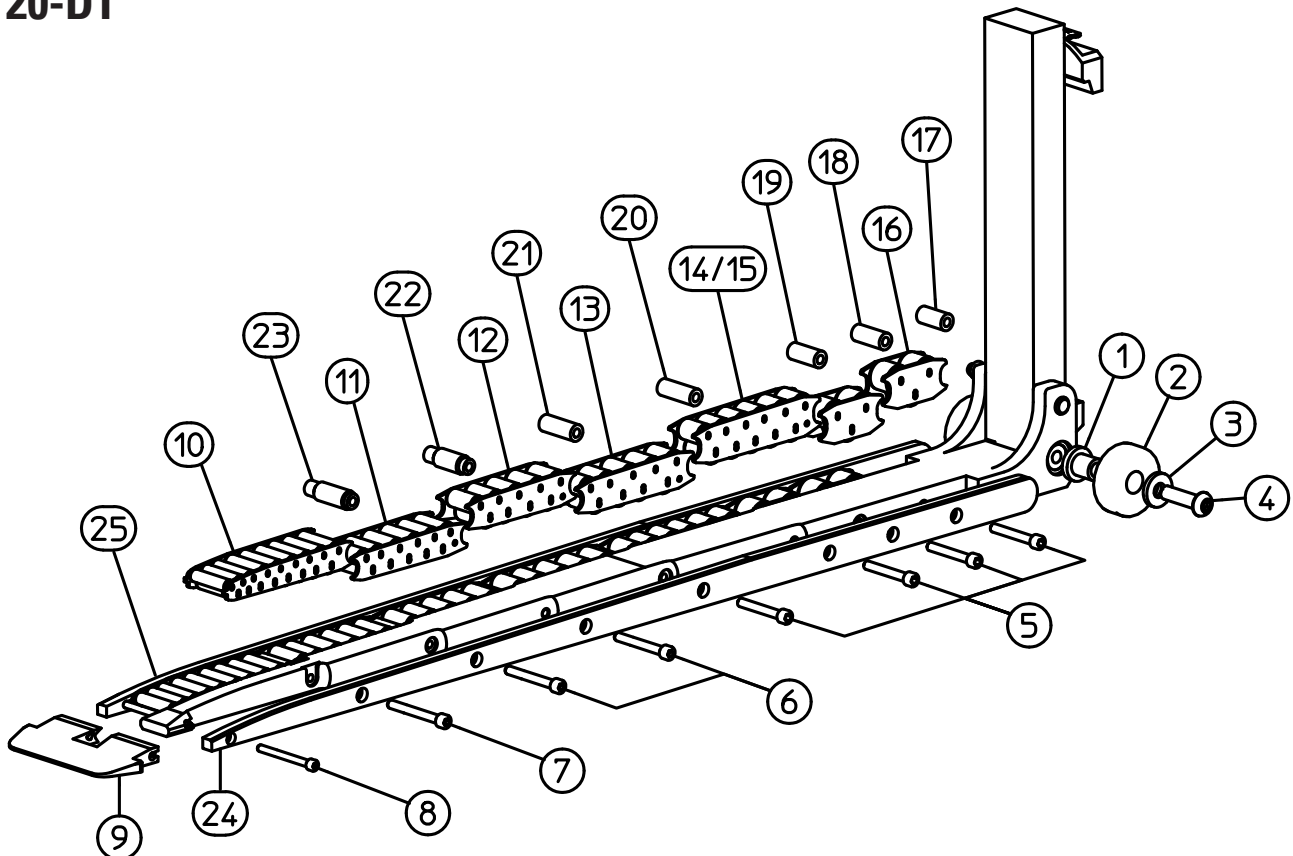
N.º de pos.:	Descrição:	Referência:	Referência:											
			RFC30-1000 D1	RFC30-1100 D1	RFC30-1200 D1	RFC30-1300 D1	RFC30-1400 D1	RFC30-1500 D1	RFC30-1600 D1	RFC30-1700 D1	RFC30-1800 D1			
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L59.5	RFCC0004000595	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
2	Roda de suporte D92 d26 B50	RFCC0009000	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
4	Parafuso de cabeça redonda M16x80 mm ISO 7380	07151 M16x80	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
5	Parafuso sextavado M10x70 mm 12.9 DIN912	07003 M10x70	2	4	4	6	8	10	12	14	16			
6	Parafuso sextavado M10x80 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x80	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
7	Parafuso sextavado M10x90 mm 12.9 DIN912	07003 M10x90	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
8	Parafuso sextavado M8x85 mm DIN 912	M00040833	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
9	Nariz sólido para o RFC30 D1	M00044713	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
10	Cartucho B68 L231 H29 SN AC	M00037935	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
11	Cartucho B60 L160 H32 AC	M00037936	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
12	Cartucho B52 L152 H36 AC	M00037937	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
13	Cartucho B48 L165 H40 AC	M00037938	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
14	Cartucho B44 L178 H44 AC	M00039353	X	X	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
15	Cartucho B44 L86 H44 AC	M00040963	X	2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
16	Cartucho B40 L79 H47 AC	M00040997	X	X	X	2	4	6	8	10	12			
17	Espaçador D20 d10.1 L40.5	RFC0003000405	X	X	X	X	2	4	4	4	6	6		
18	Espaçador D20 d10.1 L46.5	RFC0003000465	X	X	X	2	4	4	4	4	4	6	6	
19	Espaçador D20 d10.1 L44.5	RFC0003000445	X	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
20	Espaçador D20 d10.1 L54.5	RFC0003000545	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
21	Espaçador D20 d10.1 L52.5	RFC0003000525	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
22	Espaçador D22 d10.1 L66.5	M00036112	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
23	Espaçador D22 d10.1 L71.5	M00036114	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	

# Anexo 6 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFCC-10-D1



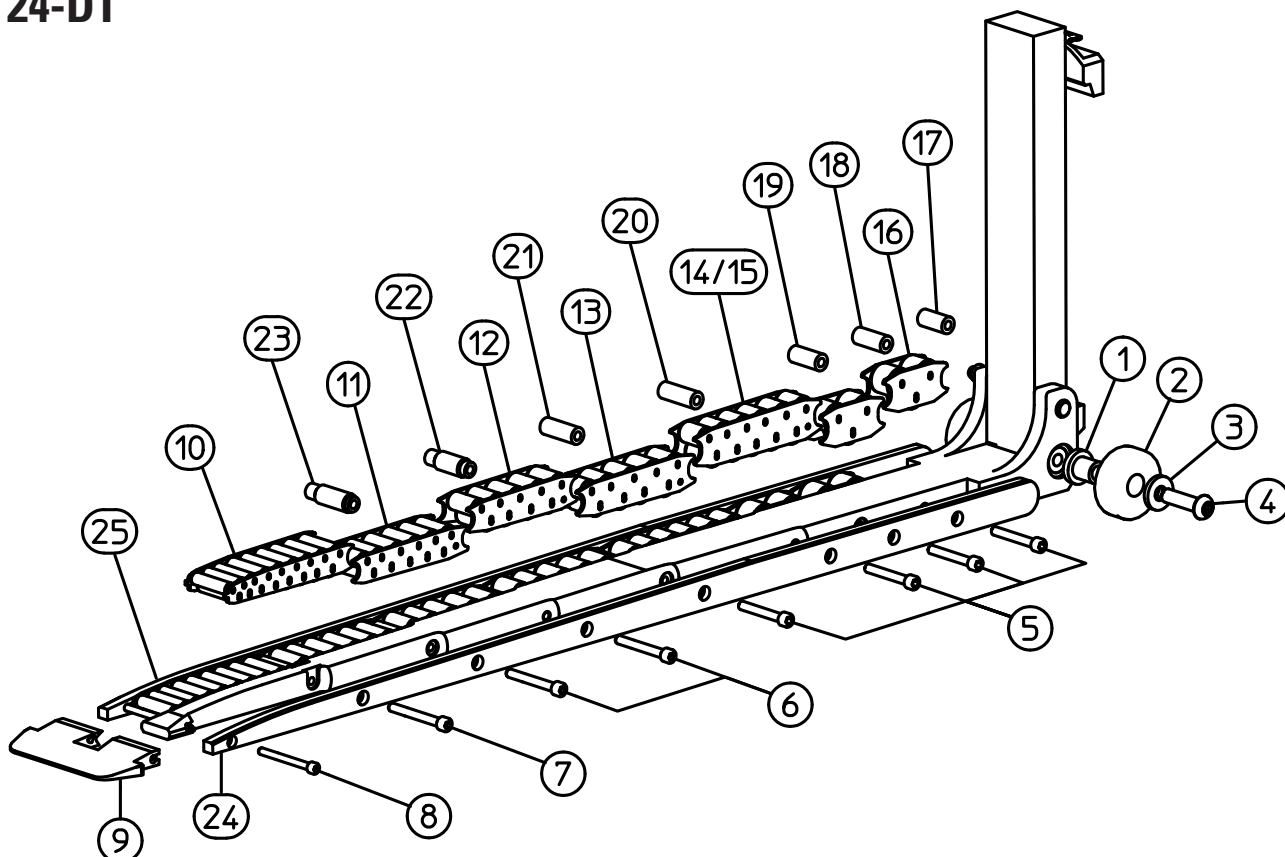
N.º de pos.:	Descrição:	Referência:	RFCC10-1000 D1	RFCC10-1100 D1	RFCC10-1200 D1	RFCC10-1300 D1	RFCC10-1400 D1	RFCC10-1500 D1	RFCC10-1600 D1	RFCC10-1700 D1	RFCC10-1800 D1
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L59.5	RFCC0004000595	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	Roda de suporte D82 d26 B50.5	RFCC0009001	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	Parafuso de cabeça redonda M16x80 mm ISO 7380	07151 M16x80	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	Parafuso sextavado M10x100 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x100	2	4	4	6	8	10	12	14	16
6	Parafuso sextavado M10x110 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x110	4	4	4	4	4	4	4	4	4
7	Parafuso sextavado M10x115 mm 12.9 DIN 912	M00041219	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	Parafuso sextavado M8x115 mm ELVZ DIN912	M00041218	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9	Nariz sólido para o RFCC10 D1	M00044900	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	Cartucho B98 L129 H29 SN AC	M00041173	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	Cartucho B90 L160 H32 AC	M00038728	2	2	2	2	2	2	2	2	2
12	Cartucho B82 L152 H36 AC	M00038727	2	2	2	2	2	2	2	2	2
13	Cartucho B78 L165 H40 AC	M00038726	2	2	2	2	2	2	2	2	2
14	Cartucho B74 L178 H44 AC	M00041213	X	X	2	2	2	2	2	2	2
15	Cartucho B74 L86 H44 AC	M00038725	X	2	X	X	X	X	X	X	X
16	Cartucho B70 L79 H47 AC	M00041212	X	X	X	2	4	6	8	10	12
17	Espaçador D20 d10.1 L76.5	RFCC0003000765	X	X	X	X	2	4	4	6	6
18	Espaçador D20 d10.1 L70.5	RFCC0003000705	X	X	X	2	4	4	4	4	6
19	Espaçador D20 d10.1 L74.5	RFCC0003000745	X	2	2	2	2	2	2	2	2
20	Espaçador D20 d10.1 L84.5	RFCC0003000845	2	2	2	2	2	2	2	2	2
21	Espaçador D20 d10.1 L82.5	RFCC0003000825	2	2	2	2	2	2	2	2	2
22	Espaçador D22 d10.1 L96.5	RFCC0003000965	2	2	2	2	2	2	2	2	2
23	Espaçador D22 d10.1 L101.5	RFCC0003000101	2	2	2	2	2	2	2	2	2
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2

# Anexo 7 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFCC-20-D1



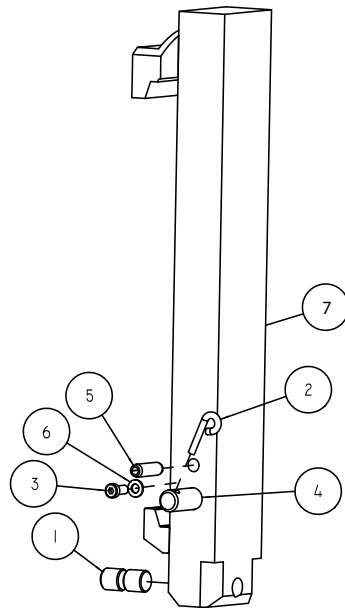
N.º de pos.:	Descrição:	Referência:	RFCC20-1000	RFCC20-1100	RFCC20-1200	RFCC20-1300	RFCC20-1400	RFCC20-1500	RFCC20-1600	RFCC20-1700	RFCC20-1800
			D1	D1	D1	D1	D1	D1	D1	D1	D1
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L59.5	RFCC0004000595	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	Roda de suporte D92 d26 B50	RFCC0009000	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	Parafuso de cabeça redonda M16x80 mm ISO 7380	07151 M16x80	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	Parafuso sextavado M10x100 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x100	2	4	4	6	8	10	12	14	16
6	Parafuso sextavado M10x110 mm 12.9 DIN 912	07000 M10x110	4	4	4	4	4	4	4	4	4
7	Parafuso sextavado M10x120 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x120	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	Parafuso sextavado M8x120 mm ELVZ DIN 912	07000 M8x120	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9	Nariz sólido para o RFCC24 D1	M00044373	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	Cartucho B98 L129 H29 SN AC	M00041173	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	Cartucho B90 L160 H32 AC	M00038728	2	2	2	2	2	2	2	2	2
12	Cartucho B82 L152 H36 AC	M00038727	2	2	2	2	2	2	2	2	2
13	Cartucho B78 L165 H40 AC	M00038726	2	2	2	2	2	2	2	2	2
14	Cartucho B74 L178 H44 AC	M00041213	X	X	2	2	2	2	2	2	2
15	Cartucho B74 L86 H44 AC	M00038725	X	2	X	X	X	X	X	X	X
16	Cartucho B70 L79 H47 AC	M00041212	X	X	X	2	4	6	8	10	12
17	Espaçador D20 d10.1 L70.5	RFCC0003000705	X	X	X	X	2	4	4	6	6
18	Espaçador D20 d10.1 L76.5	RFCC0003000765	X	X	X	2	2	4	4	4	6
19	Espaçador D20 d10.1 L74.5	RFCC0003000745	X	2	2	2	2	2	2	2	2
20	Espaçador D20 d10.1 L84.5	RFCC0003000845	2	2	2	2	2	2	2	2	2
21	Espaçador D20 d10.1 L82.5	RFCC0003000825	2	2	2	2	2	2	2	2	2
22	Espaçador D22 d10.1 L96.5	M00038724	2	2	2	2	2	2	2	2	2
23	Espaçador D22 d10.1 L101.5	M00038723	2	2	2	2	2	2	2	2	2
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2

## Anexo 8 Peças sobresselentes para os ROLLERFORKS® RFCC-24-D1



N.º de pos.:	Descrição:	Referência:	RFCC24-1000	RFCC24-1100	RFCC24-1200	RFCC24-1300	RFCC24-1400	RFCC24-1500	RFCC24-1600	RFCC24-1700	RFCC24-1800
			D1	D1	D1	D1	D1	D1	D1	D1	D1
1	Encaixe de acoplamento D25.5 d16.2 L59.5	RFCC0004000595	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2	Roda de suporte D92 d26 B50	RFCC0009000	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	Anilha M16x40	38438 M16	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4	Parafuso de cabeça redonda M16x80 mm ISO 7380	07151 M16x80	2	2	2	2	2	2	2	2	2
5	Parafuso sextavado M10x100 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x100	2	4	4	6	8	10	12	14	16
6	Parafuso sextavado M10x110 mm 12.9 DIN 912	07000 M10x110	4	4	4	4	4	4	4	4	4
7	Parafuso sextavado M10x120 mm 12.9 DIN 912	07003 M10x120	2	2	2	2	2	2	2	2	2
8	Parafuso sextavado M8x120 mm ELVZ DIN 912	07000 M8x120	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9	Nariz sólido para o RFCC24 D1	M00044373	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	Cartucho B98 L129 H29 SN AC	M00041173	2	2	2	2	2	2	2	2	2
11	Cartucho B90 L160 H32 AC	M00038728	2	2	2	2	2	2	2	2	2
12	Cartucho B82 L152 H36 AC	M00038727	2	2	2	2	2	2	2	2	2
13	Cartucho B78 L165 H40 AC	M00038726	2	2	2	2	2	2	2	2	2
14	Cartucho B74 L178 H44 AC	M00041213	X	X	2	2	2	2	2	2	2
15	Cartucho B74 L86 H44 AC	M00038725	X	2	X	X	X	X	X	X	X
16	Cartucho B70 L79 H47 AC	M00041212	X	X	X	2	4	6	8	10	12
17	Espaçador D20 d10.1 L70.5	RFCC0003000705	X	X	X	X	2	4	4	6	6
18	Espaçador D20 d10.1 L76.5	RFCC0003000765	X	X	X	2	2	4	4	4	6
19	Espaçador D20 d10.1 L74.5	RFCC0003000745	X	2	2	2	2	2	2	2	2
20	Espaçador D20 d10.1 L84.5	RFCC0003000845	2	2	2	2	2	2	2	2	2
21	Espaçador D20 d10.1 L82.5	RFCC0003000825	2	2	2	2	2	2	2	2	2
22	Espaçador D22 d10.1 L96.5	M00038724	2	2	2	2	2	2	2	2	2
23	Espaçador D22 d10.1 L101.5	M00038723	2	2	2	2	2	2	2	2	2
24	Chapa esquerdo RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2
25	Chapa certa RFC	*	2	2	2	2	2	2	2	2	2

# Anexo 9 Peças sobresselentes para a suspensão dos ROLLER-FORKS®



N.º de pos.:	Descrição:	Referência:		Quantidade:
		Classe 2 da FEM [ISO 2328]	Classe 3 da FEM [ISO 2328]	
<b>RFC(C)10/15</b>				
1	Perno de ajuste interno sextavado M20 de 20 mm	07840 M20x20	-	2
2	Pino curvo	RFC0014000	-	1
3	Parafuso sextavado M8 de 20 mm ELVZ de cabeça chata DIN 7984	07090 M8x20	-	1
4	Pino de garfo dobrável	RFC0014004	-	1
5	Encaixe de fixação em espiral	39140 12x40	-	1
6	Anilha plana M8	38130 M8	-	1
		2A		
7	Suporte de montagem	M00044420	-	1
<b>RFC(C)20/-24</b>				
1	Perno de ajuste interno sextavado M20 de 20 mm	07840 M20x20	07840 M20x20	2
2	Pino curvo	RFC0014000	RFC0014000	1
3	Parafuso sextavado M8 de 20 mm ELVZ de cabeça chata DIN 7984	07090 M8x20	07090 M8x20	1
4	Pino de garfo dobrável	RFC0014003	RFC0014003	1
5	Encaixe de fixação em espiral	39140 12x40	39140 12x40	1
6	Anilha plana M8	38130 M8	38130 M8	1
		2A		
7	Suporte de montagem	M00044009	M00046009	1
<b>RFC30</b>				
1	Perno de ajuste interno sextavado M20 de 20 mm	07840 M20x20	07840 M20x20	2
2	Pino curvo	RFC0014000	RFC0014000	1
3	Parafuso sextavado M8 de 20 mm ELVZ de cabeça chata DIN 7984	07090 M8x20	07090 M8x20	1
4	Pino de garfo dobrável	RFC0014008	RFC0014008	1
5	Encaixe de fixação em espiral	39140 12x40	39140 12x40	1
6	Anilha plana M8	38130 M8	38130 M8	1
		2A	3A	
7	Suporte de montagem	M00044711	M00045642	1

# Normas de produção e segurança

A Meijer Handling Solutions B.V. requer que os respetivos produtos tenham a máxima qualidade possível, o que apenas podemos garantir ao cumprirmos todas as normas e regulamentos internacionais aplicáveis, tais como:

## **ISO 9001**

Sistemas de gestão de qualidade – Requisitos.

## **ISO 3834-2**

Requisitos de qualidade para soldadura. Soldadura por fusão de materiais metálicos.

## **CE**

Diretiva relativa às máquinas (2006/42/CE)

**MEIJER**  
HANDLING SOLUTIONS

Meijer Handling Solutions B.V.

Oudebildtdijk 894

9079 NG St. Jacobiparochie

Países Baixos

Sítio de internet: [www.meijer-group.com](http://www.meijer-group.com)

Telefone: +31 (0)518 492929

Fax: +31 (0)518 492915

Correio eletrónico: [info@meijer-group.com](mailto:info@meijer-group.com)